



# 大会 安全理事会

Distr.: General  
5 May 2004  
Chinese  
Original: Arabic

大会

安全理事会

第五十八届会议

第五十九年

议程项目 37

中东局势

## 2004 年 5 月 5 日黎巴嫩常驻联合国代表给秘书长的信

黎巴嫩政府驻联黎部队协调员马赫尔·特非利准将向联黎部队指挥官阿兰·佩莱少将报告 2004 年 5 月 3 日以色列违反联合国安全理事会第 425 号决议的情况。

17 时 45 分至 18 时 40 分，以色列直升飞机从中空飞越 Chebaa 农场，侵犯了黎巴嫩领空。

黎巴嫩政府驻联黎部队协调员马赫尔·特非利准将向联黎部队指挥官阿兰·佩莱少将报告 2004 年 4 月 29 日以色列违反联合国安全理事会第 425 号决议的情况。

5 时 13 分至 7 时 55 分，一架以色列侦察机中空从 Tyre 对面海域上空进入，并向东飞去，在 Tyre 和 Damour 地区上空盘旋，侵犯了黎巴嫩领空。

黎巴嫩政府驻联黎部队协调员马赫尔·特非利准将向联黎部队指挥官阿兰·佩莱少将报告 2004 年 4 月 23 日至 30 日以色列违反联合国安全理事会第 425 号决议的情况。

2004 年 4 月 23 日 14 时 30 分，以色列占领军进驻 Chebaa 农场，在农场内用中型机关枪进行了数次扫射。

2004 年 4 月 25 日 18 时 49 分，以色列占领军进驻 Chebaa 农场内的 Samaqa，用中型机关枪对阵地周围进行了数次扫射。

2004 年 4 月 26 日 16 时 45 分至 17 时 30 分，以色列占领军进驻 Chebaa 农场内的 Rweisat Atalam 和 Radar，用中型机关枪向这些阵地周围进行了数次扫射。



2004 年 4 月 27 日 17 时 55 分，以色列占领军进驻 Chebaa 农场内的 Tallet Radar，用中型机关枪向阵地周围进行了数次扫射。

2004 年 4 月 29 日 7 时 19 分，以色列占领军进驻 Chebaa 农场内的 Zebdine，发射了 3 枚 120 毫米口径迫击炮弹，炮弹在农场内 Birket Elnaqar 周围爆炸。

2004 年 4 月 30 日 10 时 50 分至 11 时 45 分，以色列占领军进驻 Ramta 和 Tallet Radar，用中型机关枪向这些阵地周围进行了数次扫射。

黎巴嫩政府驻联黎部队协调员马赫尔·特非利准将向联黎部队指挥官阿兰·佩莱少将报告 2004 年 4 月 23 日至 28 日以色列违反联合国安全理事会第 425 号决议的情况。

2004 年 4 月 23 日 9 时 20 分，一艘以色列战斗艇在拉斯纳库拉对面黎巴嫩领海海域用中型机枪对公海进行了数次扫射。

2004 年 4 月 26 日 20 时 5 分至 20 时 50 分，一艘以色列战斗艇在拉斯纳库拉对面黎巴嫩领海海域发射了许多照明弹并用中型机枪对公海进行了数次扫射。

2004 年 4 月 28 日 1 时至 3 时，一艘以色列战斗艇在拉斯纳库拉对面黎巴嫩领海海域用中型机枪进行了数次扫射，11 时 4 分至 20 时 40 分发射了一枚照明弹并用中型机枪对公海进行了数次扫射。

黎巴嫩政府驻联黎部队协调员马赫尔·特非利准将向联黎部队指挥官阿兰·佩莱少将报告 2004 年 4 月 28 日以色列违反联合国安全理事会第 425 号决议的情况。

12 时至 12 时 25 分，四架以色列战斗机在不同高度侵犯了黎巴嫩领空，情况如下：

- 两架战斗机从 Jbeil 对面海域上空进入领空，先是朝东飞行，而后在 Jbeil 和 Naame 上空盘旋。
- 两架战斗机从 Chekaa 对面海域上空进入领空，在 Chekaa 上空盘旋，而后朝西飞去。
- 12 时 25 分四架战斗机从 Naqoura 上空离开黎巴嫩领空，并向西飞去。

黎巴嫩政府驻联黎部队协调员马赫尔·特非利准将向联黎部队指挥官阿兰·佩莱少将报告 2004 年 4 月 25 日以色列违反联合国安全理事会第 425 号决议的情况。

5 时 5 分至 7 时 55 分，一架以色列侦察机中空从 Chebaa 农场上空进入，并向北飞去，在 Saida-Tyre 和 Nabatieh 地区上空盘旋，侵犯了黎巴嫩领空。

黎巴嫩政府驻联黎部队协调员马赫尔·特非利准将向联黎部队指挥官阿兰·佩莱少将报告 2004 年 4 月 22 日以色列违反联合国安全理事会第 425 号决议的情况。

21 时 30 分至 22 时 30 分，一架以色列侦察机侵犯了黎巴嫩领空，该机中空从 Saida 对面海域上空进入，并向东飞去，在 Saida-贝鲁特地区上空盘旋，从 Naqoura 地区上空飞离黎巴嫩领空。

黎巴嫩政府驻联黎部队协调员马赫尔·特非利准将向联黎部队指挥官阿兰·佩莱少将报告 2004 年 4 月 18 日至 22 日以色列违反联合国安全理事会第 425 号决议的情况。

2004 年 4 月 18 日，以色列占领军进驻 Chebaa 农场，用中型机关枪向农场内 Samaqa 和 Tallet Elradar 周围进行了数次扫射。

2004 年 4 月 20 日，以色列占领军进驻 Chebaa 农场内的 Ramta 和 Zebdine，用中型机关枪向这些阵地周围进行了数次扫射。

2004 年 4 月 21 日 15 时 5 分至 15 时 50 分，以色列占领军进驻 Chebaa 农场内的 Zebdine 和 Rweiset Alam，用中型机关枪向这些阵地周围进行了数次扫射。

2004 年 4 月 22 日 10 时 59 分，以色列占领军进驻 Chebaa 农场内的 Zebdine，用中型机关枪向阵地周围进行了数次扫射。

2004 年 4 月 22 日 19 时 20 分，以色列占领军进驻 Chebaa 农场内的 Ramta 和 Samaqa，用中型机关枪向这些阵地周围进行了数次扫射。

黎巴嫩政府驻联黎部队协调员马赫尔·特非利准将向联黎部队指挥官阿兰·佩莱少将报告 2004 年 4 月 15 日至 18 日以色列违反联合国安全理事会第 425 号决议的情况。

2004 年 4 月 15 日 4 时 35 分至 4 时 45 分以及 18 时 10 分，一艘以色列战斗艇在拉斯纳库拉对面黎巴嫩领海海域用中型机枪对公海进行了数次扫射。

2004 年 4 月 18 日 4 时 9 分，一艘以色列战斗艇在拉斯纳库拉对面黎巴嫩领海海域向公海发射了三枚照明弹。

常驻代表

大使

萨米·克伦富勒（签名）